

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit
Nunatsiaqmi Nunavunmilu

2021

KIINAUYALIRIYIIMUT IHUMALIURUT

2018–2022 Ihumaliurhimayut Ihumaliurut



Workers' Safety
& Compensation Commission

Havaktut Qayagitjuttikhainnik
uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit

wscn.nt.ca 1.800.661.0792

wscn.nu.ca 1.877.404.4407

HAVAKTUT QAYAGITJUTTIKHAINNIK UVALU IKAYUKHIAKUTTIKHIANIT KATIMAYIIT
Nunatsiaqmi Nunavunmilu

Yalunaimi

Centre Square Tower, 5th Floor
5022 49 Street
Box 8888
Yellowknife, NT X1A 2R3

Hivayaut: (867) 920-3888
Akiittukkut: 1-800-661-0792
Kayumiktukkut: (867) 873-4596
Akiittukkut Kayumiktukkut: 1-866-277-3677

Iqaluit

Qamutiq Building, 2nd Floor
630 Queen Elizabeth II Way
Box 669
Iqaluit, NU X0A 0H0

Hivayaut: (867) 979-8500
Akiittukkut: 1-877-404-4407
Kayumiktukkut: (867) 979-8501
Akiittukkut Kayumiktukkut: 1-866-979-8501

Inuvik

Blackstone Building
87 Kingmingya Road
Box 1188
Inuvik, NT X0E 0T0

Hivayaut: (867) 678-2311
Kayumiktukkut: (867) 678-2302

24NIK-IKAARNINIK AANIQTUQAQQAT UQAQTUKHAT HIVAYAUTINGA
1-800-661-0792

wscn.nt.ca
wscn.nu.ca

WSCCNTNU 
@WSCCNTNU 



Workers' Safety
& Compensation Commission

Havaktut Qayagitjuttikhainnik
uvalu ikayukhiakuttikhianit Katimayit

wscn.nt.ca 1.800.661.0792

wscn.nu.ca 1.877.404.4407

TITIQQANUT NAUNAITKUTAT

Naunaipkainiq.....	2
Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikeyukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) Mikhaagut	3
2018-2022 IHUMALIURHIMAYUT IHUMALIURUT	5
Ihumaliurhimayut Hivulliutigiyakhat 2018-2022 unalu Tikinnahuarutingit 2021.....	6
Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq	6
Tuniyuq Nakuuqpiatumik Havaanik Qanuriliurutauyullu.....	7
2021 KIINAUYALIRIYIIMUT IHUMALIURUT	8
Ihumaliurhimayut Hivulliriyakhat 1: Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq	11
1.1 Ihuarhilugu ilihimaniq uuminnga hivumuuqlugu havakvikmi aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu (OHS) ihumaliurutingit unalu pinahuarutit	12
1.2 Angikliyuumirlugu OHS ilihainiq nunallaani.....	13
Ihumaliurhimayut Hivulliriyakhat 2:	
Tuniyuq Nakuuqpiatumik Havaanik Qanuriliurutauyullu	15
2.1 Iniqtiqhimaaglugit uuminnga qaritauyaliriniqmut Havaat maliktakhat.....	16
2.2 Angikliyuumiqlugit aaniqhimaattumik tuuliiqhimaattumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW)	17
2.3 Ihuarhilugit inunginnut aaniqtailiniq ublumit ublumut havakviptikni uumanilu havaanik tigumiaqtuuqatauyunut	19
2.4 Maniliqinirmut munariniq uumannga Havaktiita Munaridjutaita Kiinauyakhait.....	20
2.5 Ihuarhilugit iqhimaittumik talvunga piinariaaqihimaniqlu nampanganut	21
2.6 Ihuaqtumik turaarutikhanit.....	21
Akhuurutauyut Havaanga Naunaitkutingit	22
2021 Aulapkainingit unalu Akituyut Maniit	23

**Hivulliutigiyavut, tikinnahuaqtangit,
qanuriliurutingillu, taimaa, ihumagilluaqtait
aaniqtailiniq munariniqlu tigumiaqtuuqatiptiknut.**

Naunaipkainiq

Ilaliutauhimayuq Unipkaa Ikhivautalingnit Angayuqqaanillu

Quvianaraaluk tunigiami Havaktut Qayagitjuttikhainik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit (WSCC) 2021 Kiinauyaliriyimut Ihumaliurut, iliuraqhugit tikinnhuaqtaptiknik unalu hulilukaarutingit taimaa hitmauyug ukiug uumannga tallimanit ukiut ihumaliurhimayut atuqtaunginnaqtug tamaat. Una naunaipkaidjut titiraq naunaiqtaa uqariyaqtavut malruuknut ihumaliurhimayut hivullitigiyakhat; *Hivumuuqtittug Aaniqtailiniqmut Pitquhiq taamnalu Tuniyug Nakuuqpiatqumik Havaanik Qanuriliurutauyullu.*

WSCC-kut tikinnahuarutinga atuligtigiami havakvikmi aaniqtailiniq aaniqtailiniqlu tunitillugu piittumik qanuriliurutiug akiliuhiarutikhat atan'nguyamut munarigiqani aaniqtut havaktingit. Uumunnga nunguvinganut, qayagittiaqtumik naunaiyaqtavut iniqtiqtaptiknik, taigualiughuta hitamanik atahiqmilu ukiumik naunairiptikni kiuttaaqutugut uqariyaqtaptiknut. Munariyavut naunairiptikni hungiutigiaptikni ihumaliurutiug ihariagiyaupata, piyug uumunnga ayuirharhimmaaqutugut aadlangurninnganullu hilataani ittut talvani aulapkaiyugut. Ihuarhaqhugu akhuurutaupitkiknut tautuknarninngani, naunaiqtavut aadlangurninngit uumani titiraqmi unalu naunaiqtavullu havaavut uumunnga Tikinnahuaqtaptiknut ikayuqtauyug aadlangurninnginnit humut piyug. Aadlangurninngit piliurhimayuq nutaanguqtiiriami hulilukaarutingit, ihuarhaqlugit ayurhautigiyauliqtut, unalu nakuutqiamik ikayuriamikni tigumiaqtuuqatautivut. Ihuarhaqtavullu qayagittiaqtumik ihumagiplugit havaavut, ihumaliurhimayut humunngauninnga, unalu ayurhautingit ayuirhaqtait taimaa pingahunik ukiunik, unalu naunairhimayuq ihuarumi tamainnut titiqqamut. Naunaipkaqtavullu Kiuttaarniqmut naunaiyainiq tamainni Tikinnahuaqtamiknik tautuktipkariami havakvik naunaiyarniaqtaa havaanganik, unalu Pinahuaqtaminik unalu Naunaiyainiqlu tamarmiknut Ihumaliurniq naunaipkariami qanuqtut naunaiyarahuaqtavut nakuuyumik.

Nalunayit piyug uumannga Qalagjuarniq-19 aaniarut akhuraaluk ayurhaqtikpiyug inuit tamainnut nunavunmi 2020-mi, uvagullu. Pikmat una, ilanga havaangit ihumaliurhimayugaluat 2020-mut naunairhimayuq



David Tucker unalu Debbie Molloy

2021-mi iniqtiqtakhangani. Taimaa ilihimalimaitavut tamaat qanurittaakhaanik pilaqutinganik aanirut akhuurhimmaarniaqtug hivunigmi, ilihimayugut havaaq iliuraqhimayuq hamunga piinarialik. Pinahuangittumik ikayuutimik aaniarutimut angikliyuumiutigiyaa piumaniq havakvikmi aaniarutaunnaittumik, unalu pipkaidjutipkaiyaatigut piliuriami ihumaliurhimangittumik hivumuuqniq tamarmikni Ihumaliurhimayavut Hivullitigiyakhat. Atan'nguyangit unalu havaktingit ukununngauliqtut WSCC ikayuqtaugiamiknik, unalu nakuuyumik pihimmaaqutugut *Hivumuuqtittug Aaniqtailiniqmut Pitquhiq taamnalu Tuniyug Nakuuqpiatqumik Havaanik Qanuriliurutauyullu.*

2021-mungautilluta, ihumagilluaqtavut ihuarharhimmaaqtaut qanuriliurutiug, piliuriami nakuuyumik iniqtiqtaptiknik, unalu kingulliqaami havakhimmaariami tautuktuuyaaqtaptiknut pittailigiami havakvikmi aaniarutingit aanirutinginniklu. Qaitquyaffi ihivriuriaqni Kiinauyaliriyimut Ihumaliurutiaptiknik.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'David Tucker'.

David Tucker
Ikhivautalik

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Debbie Molloy'.

Debbie Molloy
Angayuqaak CEO-nguplunilu

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) Mikhaagut

WSCC-kut inmikkuuqtuq maligatigut timiqutigiyauyuq munariyakhaa tunigiami *Havaktup Akiliuhiakhanga Maligat, Aaniqtailiniq Maligat, Qaraqtautmik Atuminnga Maligat* unalu *Uyarakhiurniqmut Aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu Maligat* uumannga Nunatsiami Nunavunmilu. Kavamangit Nunatsiami Nunavunmilu tikkuaqtuq Kavamaliqiniq Katimayiingit munarigiami aulapkaininngit WSCC-kunniit.

WSCC-kut tuniyuq havaanik 40,000-nik havaktut unalu 4,000 atan'nguyat tamainnit tamarmik nunallaani, havaktut avatqumayunik 3,000 pilaarutinik havakhugillu avatqumayuq 1,000 ihivriuqtamanganit atauhiqmi ukiumi pipkaidjutiyuq havakvikmi aaniqnaittumik.

Takuyumayavut

Havagvingmi aanniarnaittumik
aanirnaittumiklu.

Pinahuaqtavut

Ikayuutigiyavut havagvingmi aanniartailidjutikhat qayagidjutikhallu havaarivlugillu ikayuutikhat pidjutaungittumik qullangnaiyautikhanik havagvingnut munarivlugillu aannirhimayut havaktit.

Pihimayumayavut

Aallanik Ihumagittiarniq – Munariyumayugut, ikayurumavluta itquumayumiklu piluta.

Ilaupkainirmut – Ilaupkaivaktugut havaqatigiqhutalu.

Nakuuttiarutikhanut Itquumanirmullu – Ihuaqpiaktumik havattiarumayugut piyakhaptingnik ihuaqtumiklu piluta.

Uqaqvigiyaunginnariaqaqtugut – Uqaqvigiyauttaqtugut, naunaikhivakhuta ihuaqtumiklu pivakhuta.

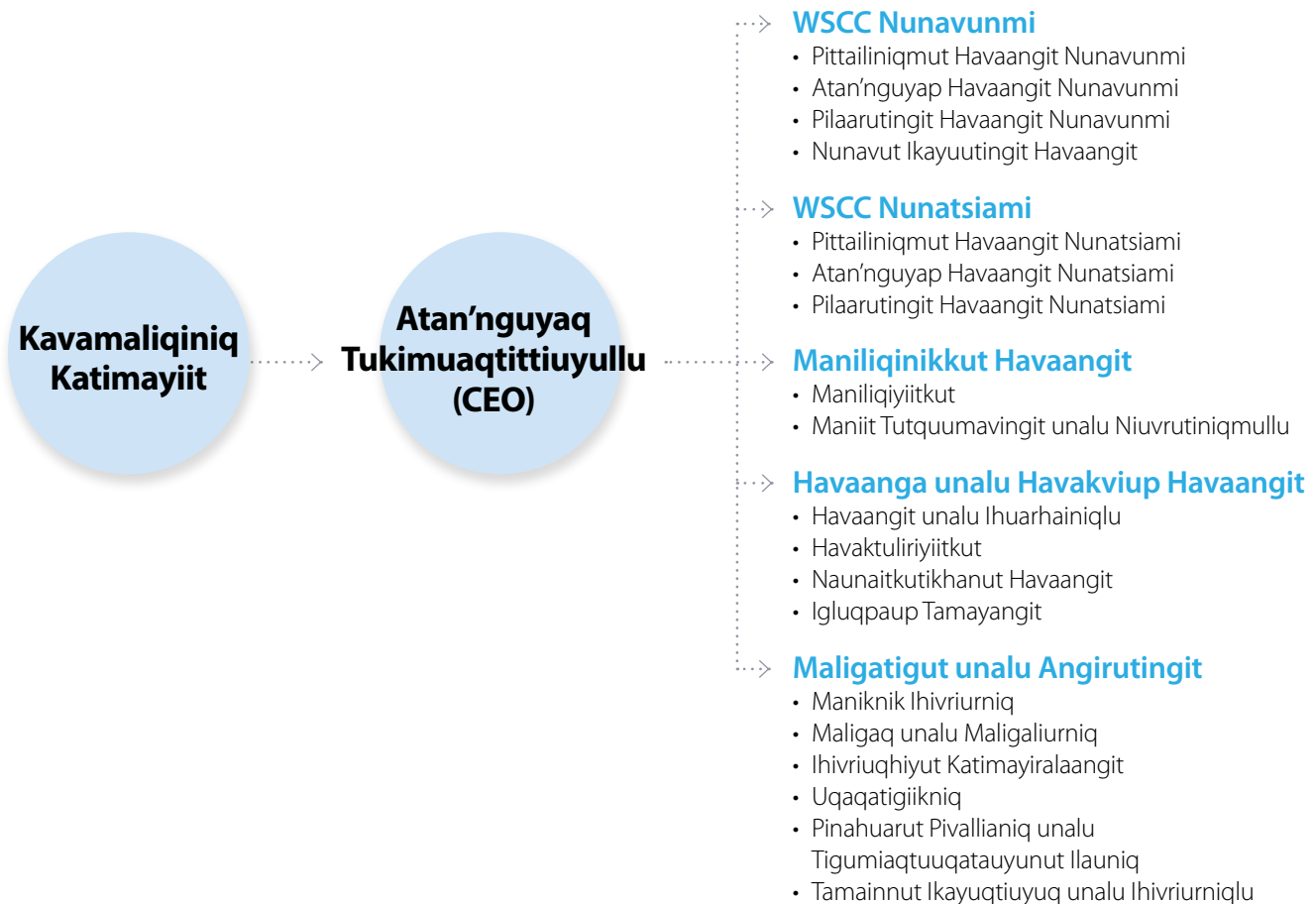
Pitquhirmut Qayagidjutikhanut – Ilihimagavut, kangiqhivakhuta ukuninga, aallanullu ihumagittiarhuta pitquhirmut pidjutikhanut.

Nakuuttiarrutikhanut – Havattiarpaktugut havaktakhaptingnik ihumagivlugit.

Munaqhittiarnirmun – Havaariyakkut Havaktinut Munarittiarutikhanginnut Manikhat kiunnaqtuuqhuta maniit ukiunganullu munarivlugit.

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) Timinganit Tiliugait

Kavamaliqiniq Katimayiingit WSCC-kunnit tunivaktut kiuttaarniqmut kiuttaarninnganut timiqutigiyauyup havaanga uumannga piliurhimayuq ihumaliurhimayuq tikinnahuaqtangit Atan'nguyamut Tukimuaqtittiuyullu.



WSCC-kut Angayukhiyuq Atan'nguyat Havaqatigiiktut katimayiuyut atan'nguyanik hivuliqtiuyut pipkaidjutiuyuq havaviknut tamainni timiqutigiyauyumut havaqatigiiktut naunaiyariami timiqutigiyauyuq nakuuqpiagtumik unalu aulapkaiyumiklu.

Havaqatigiiktut piliurhimayuq ukuninnga:

Atan'nguyaq Tukimuaqtittiuyullu (CEO)

Atan'nguyaup Tugliata

Havaanga unalu Havakviup Havaangit

Atan'nguyaup Tugliata

Maniliqinikkut Havaangit

Atan'nguyaup Tugliata

Maligatigut unalu Angirutingit

Atan'nguyaup Tugliata

WSCC Nunavunmi

Atan'nguyaup Tugliata

WSCC Nunatsiami

Angayukhiyuq

Uqaqtigiiktumik Ikayuqtiuyuq/

Piyunnautilluanga Havaktinga

2018 - 2022

IHUMALIURHIMAYUT

IHUMALIURUT



Ihumaliurhimayut Hivulliutigiyakhat 2018-2022 unalu Tikinnahuarutingit 2021



Ihumaliurhimayut Hivulliutigiyakhat 1 Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq

WSCC-kunni, hivumuuqtiriama aaniqtailiniqmut pitquhinga hivulliqpaavut ihumaliurhimayut hivulliutigiyakhaq qitqani ittuq tautuktuuyaaptiknik ukununnga *piiyariami havakviit aaniarutingit unalu aanirutingillu.*

Hunaukmat Aaniqtailiniq Pitquhinga?

Aaniqtailiniq pitquhinga katitiqhimayut aadlanut piyullu ilumuurutingit ukpiriyangillu piyuq havakviit aaniqtailiniq aaniaqtailiniqlu, piliuqtuqlu ilanganik uuminnga timiqutigiyayup tamaat pitquhinga. Pipkaidjutigiyaa qanuqtut havakviit aaniqtailiniq hivulliutigiyaa, naunaiyarniaqtaalu havaktut, atan'nguyat, inuitlu pihimayut aaniqtailiniq kingulliqpaanga hivulliutigiyakhaq tamainnut. Aaniqtailiniq pitquhinga naunaipkaqtauvaktuq ukunuuna havakviinit, kihimi naunaiyaqtaaqtuq ilihapkaininngani, kavamatkunni, aadlallu havakviuyut atauttimut piliuriami katitiqhimayunik aadlat piyullu ilumuurutingit ukpiriyangillu nunallaani.

Tikinnahuaqtangit

- Ihuarhilugu ilihimaniq uuminnga hivumuuqlugu havakvikmi aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu (OHS) ihumaliurutingit unalu pinahuarutit.
- Angikliyumirlugu OHS ilihainiq nunallaani.



Ihumaliurhimayut Hivulliutiyakhat 2 Tuniyuq Nakuuqpiaqtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu

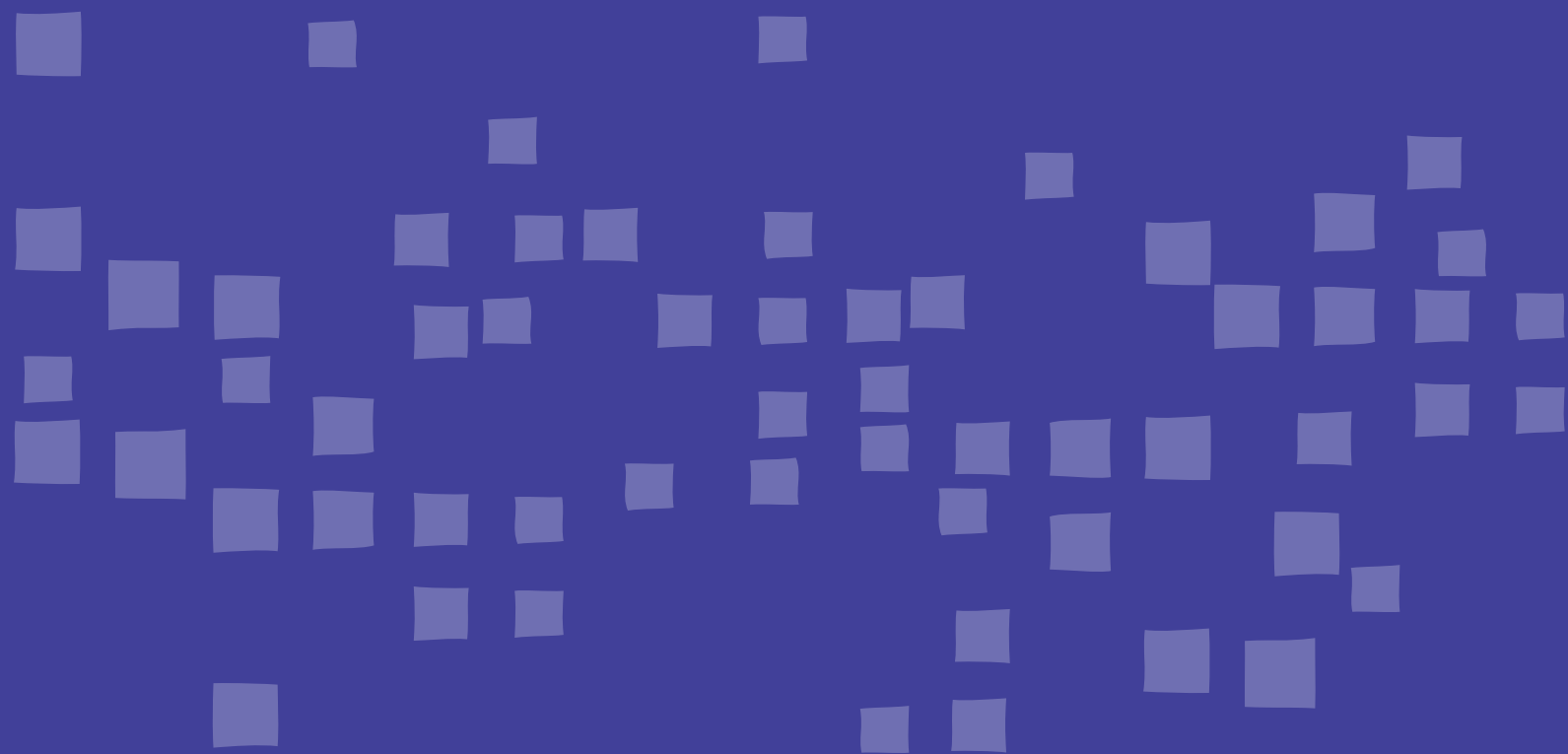
Tuglia ihumaliurhimayut hivulliutiyakhat WSCC-kunnit una *Tuniyuq Nakuuqpiaqtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu* tigumiaqtuuqatiptiknut. Una ilaliutihimayut piliuqtuq ikayuutikhamik munariniqlu tuuliiqhimaittumik, piinarialeaqihimayuuq, kangirhittaaqtumik, unalu pitquhitigut aaniqnaittumik. Naunaiyariami nakuuyuuq unalu akhuurutauyuuq tunirhaininnga havaanginnik unalu qanurittaakhaanik, Tikinnahuaqptiknut ihumagilluaqtuq tamarmik iluanit hilataanillu. WSCC havaktingit tunivaktut havaanik angiqatigiplugu ilumuurutingit ilitariyauyuq uumani Ihumaliurhimayut Ihumaliurut: Ihumagittiarniq, Ilauniq, Iquhimaittumik, Naunaittumik, Inunginnut Aaniqtailiniq, Nakuuqpiaqtumik, unalu Munariniq. Iliurarumi hapkuat ilumuurutingit havaaptiknut, uqariiyaaqtugut tunigiami quullitqianguyuuq nakuuqpiaqtumik, nakuuyumik, nakuuyumiklu havaat tigumiaqtuuqatiptiknut.

Tikinnahuaqtangit

- Iniqtiqhimaatlugit uuminnga qaritaualiriniqmut Havaat maliktakhat.
- Angikliyuumiqlugit aaniqhimaittumik tuuliiqhimaittumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW).
- Ihuarhilugit inunginnut aaniqtailiniq ublumit ublumut havakviptikni uumanilu havaanik tigumiaqtuuqatauyunut.
- Maniliqinirmut munariniq uumannga Havaktiita Munaridjutaita Kiinauyakhait.
- Ihuarhilugit iquhimaittumik talvunga piinarialeaqihimaniqlu nampanganut.
- Ihuaqtumik turaarutikhanit.

2021

KIINAUYALIRIYIMUT
IHUMALIURUT



2021 Kiinauyaliriyiimut Ihumaliurut

WSSC-kut piliuqtuq ukiumi Kiinauyaliriyiimut Ihumaliurutit naunairiami hulilukaarutingit taimaa aippaagumut, havaktuq uumunnga tikinnahuaqtangit qanuriliurutingillu piliurhimayuq uumani 2018-2022 Ihumaliurhimayut Ihumaliurut. Tamna 2021 Kiinauyaliriyiimut Ihumaliurut piliurhimayuq talvangaanit ilangani 91(1) uumannga Nunavut Kavamanga *Kiinauyaliriniqmut Titiqqiqinirmut Maligaaq*, unalu Nunatsiap Kavamanga *Ihumaliurniqmut Kiuttaarniqmullu Tunngavinga* ihariagiyauyuq titiraqhimaninngani 21 uumani *Kiinauyaliriniqmut Titiqqiqinirmut Maligaaq*.

Una ihumaliurut naunaiqtaa WSSC-kut hivulliutiyakhat taimaa 12-mut tatqirhiutum, tamna apqutinga hivumut, unalu timiqutigiyayup 2021 Aulapkaininngit unalu Akituyut Maniit.

2021 hitamauyuq ukiuq nutaamit ihumaliurhimayut atuqtaunginnaqtunit, havakhimmaaqtuq uumunnga ihumaliuqtaptiknik hivulliutigiyaakhat uuminnga **Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq taamnalutunivut Tunivut Nakuuqpiqatunivut Havaanik Qanuriliurutauyullu**. Piyuq nakuuyumik pihimayait ayuirhaqtaminiklu taimaa pingahunik ukiunik, WSSC-kut piliuqtaa talvannga piyakhat tallimanik ukiunnik atuqtaunginnaqtunit, naunaiyaffaaqtaa humunngauninnga unalu ihuarhaqtuq ihariagiyauyuq havakviup qanuqtut havaariyait, hilataanit ittut, ihariagininnalut tigumiaqtuuqatautigiyaavut.

Ihuharhaihimayut piliurhimayuq tamainnut ihumaliurhimayut Tikinnahuarutingit, Qanuriliurutingit, unalu Akhuurutauyut Havaanga Naunaitkutingit nakuutqiamik ihumagilluaqtuq WSSC-kut 2021-mi.

Nutaanguyuq uumani ukiumi naunaipkaininnga Kiuttaarninnganut unalu Tikinnahuaqtamiknik naunaiyainiit. Tamarmik Tikinnahuaqtamiknik piqaqtuq Havakvik unaluunivut Havaqatigiiktut pihimayait Kiuttaarninqmut havaamut piyuq talvunga. Una tunivut naunaittumik unalu naunaiqtaa munariyukhaq uumunnga qanurittaakhaanik tamarmik Tikinnahuaqtamiknik. Tikinnahuaqtamiknik naunaiqtaa ikayuqtaa tunigiami kangirhigiami qanurittaakhaanik unalu ihumaliurut tamarmiknut Ihumaliurutimut unalu Qanuriliurutikhanik. Una naunaiqtaa piqaqtuq naunaittumik tautuktuuyaqtamiknik uumunnga ukiungani unalu kangirhimayikniklu aadlanut piyuq tikinnahuaqtamiknik.



Ihuaqtuq aadlangurninngit piliurhimayuq hapkunani ilagiyanganit

Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq

Tikinnahuaqtamiknik 1.1 uqaqtauffaaqtuq naunairiami aaniqtailiniqmut ihumaliurutingit qaangani unalu hilataanillu Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS). IRS unalu OHS pinahuarut tamarnik akhuurutauyut ilagiyangit nakuuyumik piyut aaniqtailinirmut.

Tikinnahuaqtamiknik 1.2 titiraffaarhimayuq piyariami hakuittuq havaktuq ihumagilluaqtuq. Tamaat pinahuarutinga Tikinnahuaqtamiknik ittuq ihuarhigiami aaniqtailininnga ilihainiq Ukiuqtaqtumi nunallaanginni, unalu Qanuriliurutikhanik tadjja ihumagilluaqtuq nukarhiuyunut havaktingit unalu nutaamik Qanuriliurutikhanik ihumagilluaqtauyut piliuriami maligamik ikayuriami OHS ilihainiq Ukiuqtaqtumi nunallaanginnut

Tikinnahuaqtamiknik 1.3 (Ihivriuglugit ihuarhaqulgillu ihumaalutigiyauliqtut qanuriliurutaugingillu) ilaliutihimayuq uuminnga Qanuriliurutikhanik iluani *Tikinnahuaqtamiknik 1.1*.

Tuniyuq Nakuuqpiaqtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu

Qanuriliurutikhanik 2.1.1 ihuarhaqtauyuuq piyariami uqaqtaminik aadlanut nunanut naunaitkutamik piliurhimangmat qaritaualiriniqmut Havaat maliganga.

Qanuriliurutikhanik 2.1.2 himmiqtaa "havaktuliriyiitkut ihumaliurniq", iniqitauyuq 2020-mi, nutaamik ihumagilluaqtuq qaritauyakkut piliurhimayuq nakuuyumik pihimagiami.

Qanuriliurutikhanik 2.4.1 uqaqtauffaaqtuq uumannga *Aullaqtiliqulugu ihuaqtumik ihivriugtavut kiinauyaliriniqmut pipkaidjutigiyaptiknik* uvunga *Naunaiyarlugu maniliqutikmut pipkaidjutauyut* ihuarhaqhimayumik ihivriurniq iniqtiruvmi.

Akhuurutauyut Havaanga Naunaitkutingit

Akhuurutauyuuq Havaamut Naunaitkutaq #3 – Angikliyuumiqhimayuq inungnut ilihapkainiq IRS-mut piiyaqtauyuuq ihumagiyaukmat tamna inungit qun'ngiaqtitautigingitavut hivun'ngami unalu IRS ihumalurutinga ayurnaqtuq naunairiami.

Nutaaq Akhuurutauyuuq Havaamut Naunaitkutaq ilaliutiyuuq uumunnga **Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq** Hivulliutiniq, ihumagilluaqtaat nukarhinut havaktingit. Una naunaiyainiq inungnit ihumaliuqtauyuuq uumunnga pitillugu ihumaliuqtaptiknik atuqtaunginnaqtunit unalu naunaiyainiq una pipkaidjutiniqtaatigut ihuaqtumik naunaiyariami qanurittaakhaanganik.

Akhuurutauyuuq Havaamut Naunaitkutaq #3 – Nukarhiuyuuq havaktuq havangittuq aaniqtut ilaliutihimayuq naunaiyariami qaffiuyut hivituyumik aaniqtut havalluangittut aaniqmat. Aturhuni qangaraaluknitamik naunaitkutanganik, piliuqtavut naunaitkutingit unalu tikinnahuaqtamiknik. Ilihimagiami naunaiyainiq inungnit ukiungani aadlanguqtuq taimaa havaktingit havaguiraangamik aippaat ukiuqtaqtunut havaktukhat, ihumaliuqtavut pihimagiami tikinnahuaqtamiknik.

Akhuurutauyuuq Havaamut Naunaitkutaq #8 – Maliganga atuqtauyuuq naunaiyariami Utiffaaqtuq Havaaminu ihivriugtayuuq unalu ihuarhaqtauyuuq unalu nutaaq tikinnahuaqtamiknik iliuraqtauyuuq. Unnutaaq Akhuurutauyuuq Havaamut Naunaitkutaq naunaiyaininnga piyuuq qangaraaluknitamik iliuraqhimayuq 2020-mut ukiunganut.

Piiyaqtauniq uuminnga Hivulliqaangani Qanuriliurutikhat

Hivulliqaangani *Qanuriliurutikhanik 2.3.1 – Ilittuqhithimmaaqlutik ilitquhirnik qauhimattiarniqmik ahiniklu ikpingnamiqnik WSCC-kunni* piiyaqtauyuuq aulapkaihimaliqtuq.

Hivulliqaangani *Qanuriliurutikhanik 2.4.3 – Hivumuuqlugu tamna Pihimmaaqtuq Nakuuqpiaqniq (CE) Pinahuarut* piiyaqtauyuuq taimaa pinahuarut aulapkaihimayuq unalu ikayuutingit piliurhimayuq maligaptiknut.

Hivulliqaangani *Qanuriliurutikhanik 2.5.2 – Atuqtittivallialugit naunaitkutat tamatkiumaniit havaaghat ihuaqhaiyaamik ilayut naunaitkutait* piiyaqtauyuuq iniqmat.

Hivulliqaangani *Hivulliqaangani Qanuriliurutikhanik 2.6.1 – Ihuarhilugit inungnut ilihapkainiq uuminnga Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit* piiyaqtauyuuq ihumagiyaukmat ilihimaniq quulitqiyayuuq unalu ihariagingittuq ihumaliurhimayut hivumuuqniq tadjja.

Ihumaliurhimayut Hivulliriyakhat 1: Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq

Ihumaliurhimayut Tikinnahuaqtangit Qanuriliurutingit uumunnga 2021



1.1 Ihuarhilugu ilihimaniq uuminnga hivumuuqlugu havakvikmi aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu (OHS) ihumaliurutingit unalu pinahuarutit

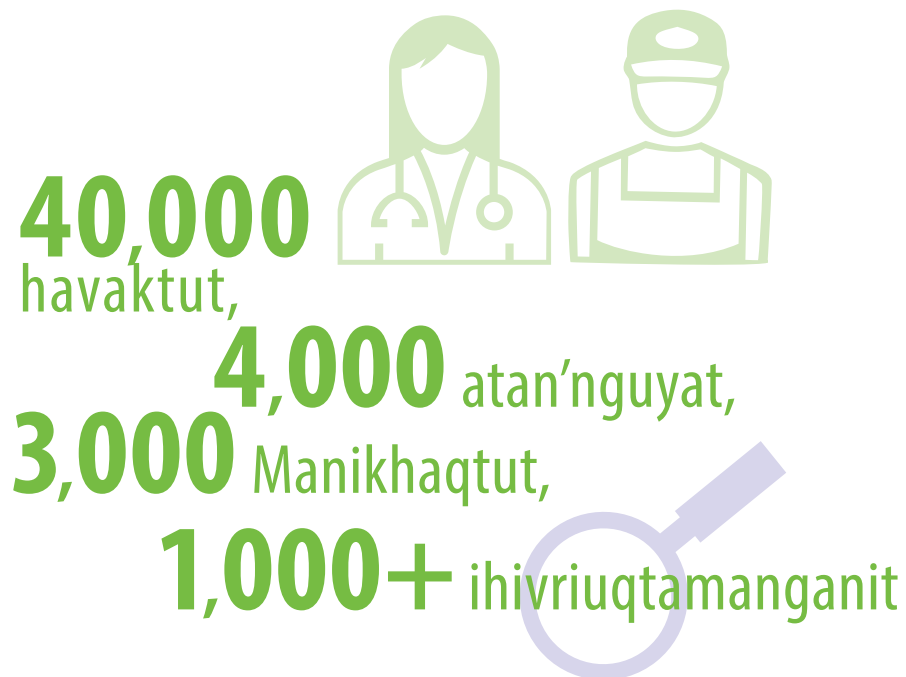
1.1.1 Iniqtirhimmaaqlugit ihumaliuqtamiknik ikayuutingit uumannga OHS pivallianiq

1.1.2 Ihivriuqlugit ihuarhaqlugillu ihumaalutigiyauliqtut qanuriliurutaugingillu havakvikmi aaniqtailigiami

1.2 Angikliyuumirlugu OHS ilihainiq nunallaani

1.2.1 Aullaqtittinahuaqhimmaaqlugu ihuaqnighakut havauhighat havakvingnit aaniaqtailiniqmut aaniqtailiniqmullu (OHS) ilihaqtaghait inuuhuktut havaktit

1.2.2 Piliurlugu unalu ihuarhaqlugu maliganga ihumaliuqtauhimayut uumunnga ikayuutingingit OHS ilihainiq Ukiuqtaqtumi nunallaanginnut



1.1 Ihuarhilugu ilihimaniq uuminnga hivumuuqlugu havakvikmi aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu (OHS) ihumaliurutingit unalu pinahuarutit

Kiuttaarninqmut: **Angayukhiuyuq Atan'nguyat Havaqatigiiktut**



1.1.1 Iniqtirhimmaaqlugit ihumaliuqtamiknik ikayuutingit uumannga OHS pivallianiq

IHUMALIURUTIMUT

PIYUMAYAIT

Iliutilugu atan'nguyangit unalu tunigiami hunavaluit hivumuuriami OHS pinahuarut pivallianiq



- Makpiraaliurlugu 1 Maliganga Ayuirhainiqmut pingahunguraikpat tatqirhiutit
- Iliutigilugit 35 pusantmik atan'nguyangit

Havaqatigiiklugit havaqatitit ikayuriami kaanatami piliurhimayut qanuriliurutingit havakvikmi aaniqtailiniq



- Ikyuutingit ilihimaniq atauhiqmik qanuriliurutingit pingahunik tatqirhiunguraikpat uqaqatigiipitigut

Piliurlugu maligaliurhiq tuniyauniq ilaliutigiami Aaniqtailiniqmut Maligaaq unalu Uyarakhiurvikmi Aaniaqtailiniq unalu Aaniqtailiniqmut Maligaaq



- Tukhiutingit iniqtiqtauyuq

Iliuraqlugu pitquyayut ihuarhigiami aaniqtailiniqmut akhuurutinga pinahuarut



- Piliurlugu kiklingat naunaitkutingit pinahuarutimut

1.1.2 Ihivriuqlugit ihuarhaqlugillu ihumaalutigiyauliqtut qanuriliurutauntingillu havakvikmi aaniqtailigiami

IHUMALIURUTIMUT

PIYUMAYAIT

Piliurlugu pitquyayut unalu aullaqtirlugit iniqtirutingit ihuarhaqhimayunik aaniqtailiniq pinahuarut tuniyauyuq Pittailiniqmut Havaangit



- Pitquyayut iniqtiqtuyut

Iniqtirlugu ihivriurniqmik Pittailiniqmut qanuriliurutivut unalu piyait qanuriliurutingit pingahunguraangat tatqirhiutit naunairiami pilluarhimayuq ihumaliurniq ihuaqtumiklu qanuriliurutikhat



- 1 qanurittaakhaanik qanuriliurutikhanganga ihuaqtumik pingahunguraangat tatqirhiutit



1.2 Angikliyuumirlugu OHS ilihainiq nunallaani

Kiuttaarniqmut: **Maligatigut unalu Angirutingit**



1.2.1 Aullaqtittinahaqhimmaaqlugu ihuaqnighakktu havauhighat havakvingnit aanniaqtailiniqmut aanniaqtailiniqmullu (OHS) ilihaqtaghait inuuhuktut havaktit

IHMALIURUTIMUT

PIYUMAYAIT

Ihualhilugu Nukarhiuyuq havaktuq Naunaitkotaliriniq Ayuirhainiq atan'nguyanut nakuutqamik ayuirhainiqmut ihariagiyayuq havaktiliriama nukarhiinik havaktingit

- • Ihualhilugu pinahuarut 40-nut atan'nguyangit

Piliurlugu inuulrammiq havaktukhaq pinahuarut atuliqtitaulariama nukarhiuyuq havaktuq aaniqtailiniqmut unalu ilihainiq

- • Iniaqtirlugu unalu angiaqlugulu tukhiutingit

Ihualhilugu Nukarhiuyuq havaktuq Naunaitkotaliriniq Ayuirhainiq Nunatsiami Nunavunmilu

- • 300 nukarhiuyuq havaktingit iniaqtitaait ilihaidjutingit

Havaqtigilugit Ukiuqtaqtuqmiutat Aaniqtailiniqmut Katimayiingit ihualhigiami atan'nguyangit aturninnga uuminnga Nukarhiuyuq havaktuq Naunaitkotaliriniq Ayuirhainiq ilagiyanga havaktitiliriama nukarhiinik havaktingit

- • Piliurlugu pingahunguraikpat tatqirhiutit katimalutik ihivriuriami ilihainiq tunirhaininnga

Nukarhiuyuq havaktuq Naunaitkotaliriniq Ayuirhainiq ayuirhayait nukarhiuut havaktingit maligaliurhimayuq havakvingani pilaarutingit munariyakhangillu ihualhiyait kangirhininnga qanuqtut havagiami aaniqtaililuni. Tamna ilihaidjut tuniyayuq qaritauyakkut piinarialik inuulrammiinut Nunatsiami Nunavunmilu piinarialik Qablunaatitut, Uviititut, Inuktitullu.

1.2.2 Piliurlugu unalu ihuarhaqlugu maliganga ihumaliuqtauhimayut uumunnga ikayuutingiting OHS ilihainiq Ukiuqtaqtumi nunallaanginnut



IHMALIURUTIMUT

PIYUMAYAIT

Havaqatigiiklugit Ukiuqtaqtumiutanut Aaniqtailiniqmut Katimayiingit aadlallu timiqutigiyayut ilihapkaigiami

- • Katimaqatigilugu atuhimmut timiqutigiyayut pingahut tatqirhiunguraikpat

Piliurlugu havaqatigiikniq nunagiyarni timiqutigiyayut ikayuriami OHS ilihainiq

- • Ilaliutivaklugu atuhimmut nunallaani pingahut tatqirhiutinguraikpat ikayuriami OHS ilihainiq



WSCC akhuuqtut naunairiami piqaqtuq piinariaqihimayut OHS ilihainiq Ukiuqtaqtumiutanut tamainni nunaptikni, unalu unaungiinaqtumi atan'nguyaqariuyuni Iqalungmi Yalunaimilu.

Ihumaliurhimayut Hivulliriyakhat 2: **Tuniyuq Nakuuqpiaqtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu**

Ihumaliurhimayut Tikinnahuaqtangit Qanuriliurutingit uumunnga 2021



2.1 Iniqtiqhimaqlugit uuminnga qaritaualiriniqmut Havaat maliktakhat

- 2.1.1** Pihimmaarlugu pivallianiq unalu ihaurhaininnga uuminnga qaritaualiriniqmut Havaat ihumaliurutimutit
- 2.1.2** Naunairlugu iluanit upalungaiyarniq uumunnga qaritaualiriniqmut Havaat timiqutigiyayunut aulapkaitjutikhanik unalu qaritauyakkut piliurhimayuq nakuuyumik pihimagiami

2.2 Angikliyuumiqlugit aaniqhimaittumik tuuliiqhimaittumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW)

- 2.2.1** Ihuarhilugit aaniqhimaittumik tuuliiqhimaittumiklu utiffaaqtuq havaaminut qilaminnaq nutqaqtitauniqmut
- 2.2.2** Angikliyuumiqlugit pusantnga atan'nguyat ilauyuq utiffaaqtuq havaaminut pinahuarutingit

2.3 Ihuarhilugit inunginnut aaniqtailiniq ublumit ublumut havakviptikni uumanilu havaanik tigumiaqtuuqatauyunut

- 2.3.1** Piliurlugu maliktakhat piliuqtaa inunginnut ayuitaminik, nuutiqtigiami WSCC-kut uumunnga uuktuutigiyayuyq inunginnut aaniqtailiniq

2.4 Maniliqinirmut munariniq uumannga Havaktiita Munaridjutaita Kiinauyakhait

- 2.4.1** Naunaiyarlugu maniliqutikmut pipkaidjutayut
- 2.4.2** Pilugu ihivriuqtavut WSCC-kunnit inuullaktillugu manikhakhanginnik pinahuarut

2.5 Ihuarhilugit iqhimaittumik talvunga piinarialeqihimaniqlu nampanganut

- 2.5.1** Ikeyurlugit iluanit nampanik munariniq ihumaliuqtuq havaatigut ihumamitigut hanalrutit

2.6 Ihuaqtumik turaarutikhanit

- 2.6.1** Ihuarhilugu titiraqhimayut tigumiaqtuuqatauyunut uqaqatigiikniq

2.1 Iniqtiqhimaaglugit uuminnga qaritaualiriniqmut Havaat maliktakhat

Kiuttaarniqmut: **Havaanga unalu Havakviup Havaangit**

2.1.1 Pihimmaarlugu pivalliani q unalu ihaurhaininnga uuminnga qaritaualiriniqmut Havaat ihumaliurutimutit



IHMALIRUTIMUT

PIYUMAYAIT

Piliurlugu aadlamik havaangit atan'nguyap huuq atan'nguyat



• 90 pusanmik ihuaqtuq unalu nutaaq kimut uqaqtukhaq naunaitkutinga atan'nguyan atiliurhimayut uumani *WSSC Connect*

Ihuarhilugu atuqtut ayuitaminik uuminnga *WSSC Connect* ukunuuna ilitariyauyumik aadlangurninngit



• 80 pusanmik tigumiaqtuuqatauyunut quviahukniq

Piliurlugu qaritauyakkut piinarialik atan'nguyamut tatqirhiunguraikpat naunaitkutingit



• Tunigiami tatqirhiunguraikpat naunaitkutingit qaritauyakkut uumunnga 100 pusanmik atan'nguyan

2.1.2 Naunairlugu iluanit upalungaiyarniq uumunnga qaritaualiriniqmut Havaat timiqutigiyauyunut aulapkaitjutikhanik unalu qaritauyakkut piliurhimayuq nakuuyumik pihimagiami



IHMALIRUTIMUT

PIYUMAYAIT

Ihuarhilugu qanuriliurutauninnga unalu katimayiingit igluqpiliurniq mikhigiami qaritauyakkut havaakhaq nutqarutinga naunairlugulu qanuriliurutauninnga munarinig



• *WSSC Connect* havaanga qaritauyakkut 99.9 pusanmik

WSSC Connect, qaritaualiriniqmut Havaat angmarutinga, angmaqtauyuq 2015 unalu tadjatuniyuq atan'nguyangit pivikhaqautikhamik iniqtiriama avatqumayuq 12 aadlatqiiktut havaangit tamarmik Qablunaatitut Uviititullu.



Havaanga qaritauyakkut: taimaa havaangit piinariaaqigumi aulapkailirumilu.

2.2 Angikliyuumiqlugit aaniqhimaittumik tuuliiqhimaittumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW)

Kiuttaarninqmut: **Pilaarutingit Havaangit Nunavunmi unalu Nunatsiami**

2.2.1 Ihuarhilugit aaniqhimaittumik tuuliiqhimaittumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW) qilaminnaaq nutqaqtitauniqmut



IHMALIURUTIMUT

PIYUMAYAIT

Ihuarhilugu WSCC iniqtiqtait, ikayuqtait, unalu havaangit ihuarhigiami qilaminnaaq ilauniq

- • Piliurlugu a tracking timiqutigiyangit naunaiyariami munarhitkunni naunaiqtauyuq aanirutinganut ukunanit piplugu Timimitigut ayurhauilgit Pitillugu Maliktakhait

Piliurlugu ikayuutikhanik ikayuriami atan'nguyangit unalu WSCC atuliqtitauliriami qilaminnaaq ilauniq

- • Piliurlugu 8 ikayuutikhanik 2021-mi

Timimitigut ayurhauilgit Pitillugu Maliktakhait

Ihumagiyauyuq kiklikhanga qanuraaluktut aaniqtumit taimaa havaktuq utiffaaqtaqtuq havaaminut.

Qilaminnaaq ilauniq: qilamiurumi ihumaliurniq aaniqtumut havaktup qanurittaakhaanik ikayuriamikni utiffaariami havaaminut qilaminnaaq. Havaktingit, atan'nguyangit, munarhit taaktit, unalu WSCC-kut havaqatigiiktut uqaqatigiamikni ihivriuriamilu qanurittaakhaanganik piliuriami pitquyayut aaniqtailiniqmik, nakuuumik, unalu nakuuyumiklu utiffaaqtuq havaaminut.

2.2.2 Angikliyuumiqlugit pusannga atan'nguyap ilauyuq utiffaaqtuq havaaminut pinahuarutingit



IHUMALIURUTIMUT

PIYUMAYAIT

Tunigiami unalu atuliqtitauliriami ikayuutikhanik, ilihainiq, unalu ikayuutingit angikliyuumiriami atan'nguyangit uuktuutingit uumunnga RTW pinahuarutit

- • Ikayuutingit atauhiq angiyuq Atan'nguyap ilagiyanga pingahunguraikpat tatqirhiutit

Havaqatigiiklugit atan'nguyamut atuliqtitauliriami utiffaaqtuq havaaminut pinahuarutit

- • Havaqatigiiklugit ukununnga 90 angivallaangittut atan'nguyangit

Pihimmaarluni pivallianiq maligaliurniqmut tukhiutinik ikayuriami RTW

- • Talvani itpuq atauhiqmut havauhikhamut naunaitkutinginnut

➤ **Angiyuq Atan'nguyap ilagiyanga** ihumagilluaqtuq 2021mi ilaliutiyuq Kavamatkut, Igluqpiliurniq, Uyarakhiurniq, unalu Haamlangit/Haamlatkunnit Atan'nguyangit.



Utiffaaqtuq Havaaminut (RTW) Pinahuarut pihimmaaqtuq, ilitariyauyuq ihumaliurut ikayuqtaa aanirhimayut havaktingit utiffaariami ihuaqtumut havaamut qilaminnuaq. Naunaiqtaa talvannga piyakhat havaktingit, atan'nguyap, aadlallu timiqutigiyauyumi ihariagiyut piyakhangit taimaa aaniqtuqaliqqat.

2.3 Ihuarhilugit inunginnut aaniqtailiniq ublumit ublumut havakviptikni uumanilu havaanik tigumiaqtuuqatauyunut

Kiuttaarninqmut: **Angayukhiuyuq Atan'nguyat Havaqatigiiktut**



2.3.1 Piliurlugu maliktakhat piliuqtaa inunginnut ayuitaminik, nuutiqtigiami WSCC-kut uumunnga uktuutigiyayuq inunginnut aaniqtailiniq

IHUMALIURUTIMUT

PIYUMAYAIT

Tunigiami iluittuq, piyakhat unalu pihimmaaqtuqlu Inunginnut Aaniqtailiniq ayuirhaidjutikhaq WSCC havaktunut unalu iliuraqhimayut Inunginnut Aaniqtailiniq unalu kangunarniq uumunnga WSCC-kut havaangit, maligangit, ikayuutikhanik, ihumaliurutimut, unalu havaangit

- • Ihivriurniq mikitqiyayuumik pingahunik havakviingit aulapkaiyut naunairiami ihuaqtuq inungnut ilihimaniq unalu qayagiyaniq havaaptikni

Maliklugu pivikhaqautikhat piliuriami inungnut ayuitaminik tigumiaqtuuqatauyunut

- • Ilaliutivaklugu pingahunut hilataani timiqutigiyayunut

Piliurlugu kiklinga naunaitkutingit naunaiyainiit tigumiaqtuuqatauyunut ayuitaminik

- • Piliurlugu kiklinga naunaiyainiit piyut qaffuyunut ihuigiyayut/ihuariyait piyuq ukununnga Inunginnut Aaniqtailiniq



Inunginnut aaniqtailiniq ihumagiyayuq pilihaqtuq munarhitkunni, naunaiqmat tuniqhaininnga havaanik ilaani piyayuq pipkaidjutiyuq-inungnut pipluni. Ihumagiyayuq tamna nakuuyut piliurninnga munarigiami kinamik aadlamik pitquhilikmik ihariagiyait havaangit tunigiami tuniyuq uumunnga ilihainiqmut akhuraaluk maligangillu aittuqtauyup, ihariagiyayullu havaamut inmiknik ihumaginiq kangirhigiami inmikmut unalu atauttimut inuglugiyait ikikliyuumiqtait uumannga nakuuyut tuniqhainiq munariniqmik.

2.4 Maniliqinirmut munariniq uumannga Havaktiita Munaridjutaita Kiinauyakhait

Kiuttaarninqmut: **Angayukhiuyuq Atan'nguyat Havaqatigiiktut**



2.4.1 Naunaiyarlugu maniliqutikmut pipkaidjutauyut

IHMALIURUTIMUT

PIYUMAYAIT

Ihivriurniq unalu ihivriurlugu hunavaluit pilaqutiyut pilaarutingit akingit

- • Naunaiyarlugu naunaiyarhimayangit unalu ihumaliurut qanuriliurutikhanik ihumaliurut

Ihivriurlugu unalu nutaanguqtiqlugu atan'nguyap naunaiyainiq ihivriurniq qanuriliurutinga naunaiyariami kiuttaarninqmut unalu maniliqinirmut munariyukhaq

- • Ihuarhainiit qanuriliurutimut angiqtauyut atuqtauyullu

2.4.2 Pilugu ihivriuqtavut WSCC-kunnit inuullaktillugu manikhakhanginnik pinahuarut

IHMALIURUTIMUT

PIYUMAYAIT

Aullaqtirlugit havangit maligaliurniqmut ihuarhainiq

- • Iniqtiriyauyuq atauhiqmit pingahunut ukiunik

Inirhimaittuq maligaliurniqmut ihuarhainiq

- • Iniqtiriyauyuq atauhiqmit pingahunut ukiunik

Upalungaiyarluni ihariagiyauyut aulapkaihimayut aadlangurninngit

- • Iniqtiriyauyuq atauhiqmit pingahunut ukiunik



Inuullaktilluni Manikhaakhanginnik Havauhikhaq

Piliuligtugut nutaamik unalu nungulaittumik akiliriami naunaiqtaa akuniraalukmut munarhiliqinirmut ayurhaqtitauniq piqarniaqtuq akuniraalukmut pittaarninnga manikhariami ikayuriamilu ilaknut.



2.5 Ihuarhilugit iquhimaittumik talvunga piinaria laqihimaniqlu nampanganut

Kiuttaarninqmut: **Havaanga unalu Havakviup Havaangit**

2.5.1 Ikeyurlugit iluanit nampanik munariniq ihumaliuqtuq havaatigut ihumamitigut hanalrutit

IHUMALIURUTIMUT

PIYUMAYAIT

Pihimmaarlugu ihuarhilugu havakvikmi ayuittiaqtuq maliganga ukunuuna pivalliani q naunaitkutikhamut munariniq hivulliutihimayukhaq

- • Ukpriyauyuq pivalliani qmut naunaitkutinganut



2.6 Ihuaqtumik turaarutikhanit

Kiuttaarninqmut: **Maligatigut unalu Angirutingit**

2.6.1 Ihuarhilugu titiraqhimayut tigumiaqtuuqatauyunut uqaqatigiikniq

IHUMALIURUTIMUT

PIYUMAYAIT

Ihivriurlugu unalu nutaanguqtiqlugit titiqqat uuktuutingillu Pittailiniqmut unalu Atan'nguyap Havaangit uqaqatigiikniq hunavaluit

- • Havauhikhaq iniqtiqtauyuuq. Ihuaqtuq quviagiyauninnga naunaiyainiit naunairiami havauhikhami ihumaliurniq

Iniqtirlugu naunaiyainiq nutaangurhimayumik atuqtauninnganut titiraqhimayut uqaqatigiikniq uuktuqtunut

- • Iniqtirlugu naunaiyainiq naunaiqlugulu qanuraaluktut uuminnga tigumiaqtuuqatauyunut quviagiyauninnga



Akhuurutauyut Havaanga Naunaitkutingit

Akhuurutauyut Havaamut Naunaitkutaq

Nampangani Uuktuutigiyauyut

2021 Piyumayait



HIVUMUUQTITTUQ AANIQTAILINIQMUT PITQUHIQ

1. Ikaarinninga tammaiyaip pipkaidjutingit	Qaffiuyut havangittuq pilaarutingit 100-nut havaktingit	1.99
2. Atan'nguyat uuminnga Havakvikmi Aaniaqtailiniq unalu Aaniaqtailiniq Pinahuarutimik	Pusantnga atan'nguyanut uumunnga OHS pinahuarut	55%
3. Nukarhiuyut havaktuq havangittuq aaniqtut	Pusantnga atauttimik aaniqtut havangittut	24%

TUNIYUQ NAKUUQPIAQTUMIK HAVAANIK QANURILIRUTAUYULLU



4. Akuniraalungittumik ikaarniq tammaiya pitillugu	Pusantnga ikayuqtauyut pitillugu ikitqiaq 10-nik ublunik	75%
5. Hivulliqpaamut akiliuhiakhanga	Pusantnga hivulliqpaanga akiliuhiakhanga tuniyauyut uumani 20-nik ublunik	90%
6. Piyunnautikhanganut ihumaliurniq	Pusantnga ihumaliuqtaminik 15-nik ublunik	70%
7. Utiffaaqtuq havaaminut	Pusantnga havaktut utiffaaliqtuq havaaminut taimaa 6-nik tatqirhiutimik aaniqmat	90%
8. Qaritaualiriniqmut Havaat atuqtiuyut quviaginiq	Pusantnga quviagiyanginnik kiudjutuuq	80%
9. Manikhaq qanuriliurutauyut (<i>Maligaghaliuqhimayut 10.05 – Manighaqtarniqmut Havauhighat</i>)	Pusantnga manikharniq havaangit	> 105%
10. Aulapkaiyut manik	Uumani pusantnga ukiumi akinga atuqtangit	5%
11. Manikharniqmut akinga	Uumani pusantnga ukiumi akinga Manikhaqtut akingit	10%
12. Utiffaarninnga piqutinganik	Pusantnga maninginnik utiqtitauyut	5.85%

Akhuurutauyut Havaanga Naunaitkutingit (KPI) naunaiqtaqtut akhuurutauyut atuqtauyut naunairiami qanurittaakhaanik uumunnga ihumaliuqtaptiknik Hivullitigiyakhat unalu munarigiami aulapkaiyut ihuarninnga havaaptikni. Tikinnahuaqtamiknik ihuarhaqhimayut atauhiqmi ukiumi, piqaqtumik tautuktuuyaqtamiknik hivunikhamut qanurittaakhaanik timiqutigiyauyut. Akhuurutauyut Havaanga Naunaitkutingit naunaiyaqtait tamaat ingilraninnga timiqutigiyauyup, piyuq aadlatqiinik uuminnga ihumaliurhimayut hivullitigiyakhat unalu ubluq tamaat aqagumut havaangit tuniyavut tigumiaqtuuqatauyunut.

2021 Aulapkaininngit unalu Akituyut Maniit

2021 Aulajjutingit Maniit Atuqtakhait

Ukiunga nunguyuuq December 31-mi Naittuq Avikturhimayunut	2019 Pihimayait	2020 Manik	2020-mi Maniit Naahuriyayuyut	2021 Manikmik Apirhiyuq	2021 Manik Angikliyuumiqlugit (Mighivaalliqtuq)	2021 Manik Aadlanguqtut
	\$	\$	\$	\$	\$	%
Angayuqaanguyum Havagviata	1,408,774	1,571,078	1,139,407	1,216,127	(354,951)	(22.59%)
Timiqutiryuangat Havaangit	11,719,207	13,110,796	12,037,227	13,960,338	849,542	6.48%
Ministauqatigiinnut Havaangit	2,193,237	2,458,849	2,210,831	2,866,131	407,282	16.56%
Maniliqinikkut Havaangit	2,477,257	2,216,245	2,286,648	2,478,112	261,865	11.82%
Maligaliriniqmut Havaangit	283,555	484,110	409,541	447,041	(37,069)	(7.66%)
Nunavut Aulavikhait	1,466,829	1,636,646	1,627,650	1,568,782	(67,864)	(4.15%)
Ilaudjutilingnit Havaangit	10,338,481	11,219,150	9,370,931	10,995,871	(223,279)	(1.99%)
Pittailiniqmut Havaangit	3,657,829	4,260,470	2,963,102	4,463,350	202,880	4.76%
Pilaarutingit/Munarhiliriyyitkut/ Manikhaakhanganik Havaangit	4,693,152	4,956,035	4,515,543	5,027,495	71,460	1.44%
Aadlat Ilaudjutilingnit Havaangit	1,987,500	2,002,645	1,892,286	1,505,026	(497,619)	(24.85%)
Naallugit – Atan’nguyaq Kiuttaarninnga	29,887,340	32,696,874	29,082,235	33,532,402	835,526	2.56%
Atan’nguyaqarvinga	1,273,016	1,615,000	1,620,000	1,269,242	(345,758)	(21.41%)
Naallugit	31,160,356	34,311,874	30,702,235	34,801,644	489,768	1.43%
Kavamaliqiniq Katimayit	264,485	448,610	378,607	440,660	(7,950)	(1.77%)
Ihuiguutigiyayuyut Ihuarhaiyit	346,022	490,667	370,667	499,758	9,091	1.85%
Havaktit Unniqtuiyat	308,137	333,491	273,491	331,593	(1,898)	(0.57%)
Ikayugtigiit	410,000	775,000	775,000	765,000	(10,000)	(1.29%)
Atauttimut	32,489,000	36,359,642	32,500,000	36,838,655	479,011	1.32%

2020 Itqurnarutauyuq Naunaitkutanga Aulapkaininnginnik

Taapkuulu 2021-mi Aulapkaininngit Maniit

Ukiunga nunguyuq December 31-mi (tausit taalauyunik)	2019 Pihimayait	2020 Manik	2020 Itqurnarutait	2021 Manik
	\$	\$	\$	\$
MANILIURUTIKHAT MANIIT ATUQTANGILLU				
MANILIURUTIKHAT				
Itqurhimayut	68,926	75,000	72,750	78,000
Ikikliutihimayut: Maniit Utiqtitauyut	8	(960)	-	-
Maniit tutquumayut (takulugu hamna ataani)	49,909	23,000	8,000	23,000
Aadlat	35	-	-	-
Naallugit	118,878	97,040	80,750	101,000
MANIIT ATUQTANGINNIK				
Manikhaarnahuarutit	74,322	58,350	54,551	66,640
Ilaliutihimayut: Manikhaqtut Atan'nguyaq Maniit Atuqtanginnik	13,558	14,579	15,458	15,829
Naallugit	87,880	72,929	70,009	82,469
Titiraliqinirmut hunanullu akiliqtaghat	32,489	36,360	32,500	36,838
Ikikliutihimayut: Tuniyauyuq Manikmut	(13,558)	(14,579)	(15,458)	(15,829)
Naallugit	18,931	21,781	17,042	21,009
Atauttimut	106,811	94,710	87,051	103,478
Maniliuqtaminik (maniirutautigiyaa) pitinnagu aadlat tamainnut maniliuqtaminik (maniirutautigiyaa)	12,067	2,330	(6,301)	(2,478)
Aadlat tamainnut maniliuqtaminik (maniirutautigiyaa)	(478)	-	-	-
Atauttimut tamainnut maniliuqtaminik (maniirutautigiyaa)	11,589	2,330	(6,301)	(2,478)
MANIIT TUTQUUMAYUT				
Piumayangit	2,173	-	-	-
Akiliuhiakhat	6,399	-	-	-
Angikliyuumiutingit	42,380	-	-	-
Maniit tutquumayut akingit	(1,043)	-	-	-
Atauttimut	49,909	23,000	8,000	23,000

2020 Akituyut Maniit Nailipkaqhimayut

Taapkualu 2021-mi Akituyut Angiqtauyut Maniit

Akituyut Naunaiyainiq	Apiriyauyuq 2019 Nuutiqtiniq Manik	2020 Manik	Manikhaqtitaa atuqtauyukhaq 2020-mi	Maniit piiqtayukhaq	Maniit ihariagiyaungittuq (avatqumayuq atuqtamiknik) 2020-mi	Apiriyauyuq 2021 Nuutiqtiniq Manik	2021 Manik
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Qaritaualiriniqmut Tamayat	-	104,000	14,000	-	-	(90,000)	45,000
Tamayat	85,000	50,000	90,000	-	45,000	-	77,000
Tamayat – qaritauyaungittut	43,050	-	14,540	-	-	(28,510)	-
Qaritauyakktut maliktakhangit	892,739	390,000	246,191	-	(24,000)	(1,060,548)	270,000
Igluqpait – nanminiriyauyut	20,000	150,000	-	-	-	(170,000)	150,000
Qaritaualiriniqmut Havaat	-	276,000	22,842	-	-	(253,158)	75,000
Atauttimut	1,040,789	970,000	387,573	-	21,000	(1,602,216)	617,000

